



VT-3512 GY

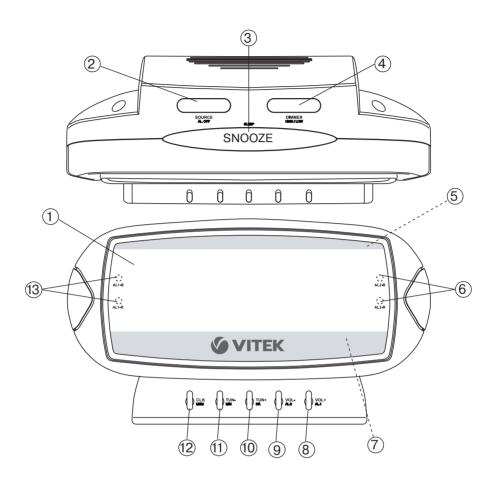
Clock radio

Радиочасы

# Инструкция по эксплуатации

GB Manual instruction	3
RUS Инструкция по эксплуатации	7
UA Інструкція з експлуатації	12
кz Пайдалану нұсқасы	17
uz Foydalanish qoidalari	23

www.vitek.ru



#### РАДИОЧАСЫ

## ОПИСАНИЕ

- 1. Дисплей
- 2. Кнопка выбора режима работы SOURCE/AL OFF
- 3. Кнопка повтора сигнала будильника/таймера автоотключения «SNOOZE/SLEEP»
- 4. Кнопка регулировки яркости дисплея DIMMER/ HIGH/LOW
- 5. Крышка батарейного отсека
- 6. Индикаторы второго будильника
- 7. FM-антенна
- 8. Кнопка увеличения уровня громкости/настройки первого будильника VOL+/AL1
- 9. Кнопка уменьшения уровня громкости/настройки второго будильника VOL-/AL2
- Кнопка увеличения частоты настройки/настройки времени в часах TUN+/HR
- 11. Кнопка уменьшения частоты настройки/ настройки времени в минутах TUN-/MIN
- 12. Кнопка установки времени/программирования радиостанций CLK/MEM
- 13. Индикаторы первого будильника

### МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед подключением, использованием и настройкой устройства внимательно прочитайте инструкцию. Необходимо соблюдать все предупреждения и рекомендации по эксплуатации устройства, приведенные в этой инструкции.

Сохраните инструкцию, используйте ее в дальнейшем в качестве справочного материала.

- Проверьте, соответствует ли напряжение устройства напряжению домашней электросети.
- Во избежание пожара или поражения электрическим током не подвергайте устройство воздействию дождя или влаги.
- Запрещается погружать прибор, сетевой шнур и вилку сетевого шнура в воду или любые другие жидкости.
- Не размещайте устройство в условиях повышенной влажности (около ванн, емкостей с водой, кухонных раковин, стиральных машин, рядом с плавательным бассейном, в сырых помещениях и т.п.)
   Не допускайте попадания на устройство капель или брызг.
- Не допускайте перегрузки розеток или удлинителей, так как это может привести

- к пожару или поражению электрическим током.
- Установите это устройство таким образом, чтобы в случае неисправности вилку сетевого шнура можно было немедленно вынуть из розетки.
- Для дополнительной защиты устройства во время грозы, а также в тех случаях, когда вы не собираетесь использовать его в течение длительного времени, отключите устройство от розетки электросети.
   Это исключит выход устройства из строя из-за ударов молнии или скачков напряжения в электросети.
- При отключении устройства беритесь непосредственно за вилку сетевого шнура, ни в коем случае не тяните за шнур.
- Во избежание удара электрическим током не открывайте корпус устройства самостоятельно. Не ремонтируйте прибор и не вносите в него изменения. При обнаружении неисправностей отключите прибор от сети и обратитесь в авторизованный (уполномоченный) сервисный центр.
- Установите устройство в местах с достаточной вентиляцией. Не закрывайте вентиляционные отверстия прибора.
- Устройство необходимо разместить на ровной, устойчивой поверхности, вдали от оборудования с сильными магнитными полями, например от видео- и аудиомагнитофонов или больших колонок, т.к. силовые линии магнитного поля от этих устройств могут вызвать помехи в работе.
- Не соединяйте FM-антенну с наружной антенной.
- Не размещайте устройство вблизи источников тепла, например, радиаторов, электрообогревателей, духовок, а также в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей, чрезмерному запылению, вибрации или механическим ударам. Не ставьте на устройство источники открытого пламени, такие как свечи.
- Не допускайте попадания посторонних предметов в отверстия устройства.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми и людьми с ограниченными возможностями, если только лицом, отвечающим за их безопасность,

не даны соответствующие и понятные им инструкции о безопасном использовании устройства и тех опасностях, которые могут возникать при его неправильном использовании.

- Храните прибор в местах, недоступных для детей.
- Не разрешайте детям использовать прибор в качестве игрушки.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без надзора.
- Внимание! Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной пленкой. Опасность удушья!

УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ ДОМАШНЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

# ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ Система резервного питания

Прибор оборудован системой резервного питания, которая позволяет в случае пропадания напряжения в сети переменного тока сохранить настройки текущего времени, будильника и запрограммированных радиостанций. Как только напряжение в сети восстанавливается, устройство переключается на питание от сети.

- Откройте крышку батарейного отсека (5), предварительно нажав на защелку крышки (5). Установите два элемента питания типа «ААА» (не входят в комплект поставки), соблюдая полярность.
- Закройте крышку батарейного отсека.

#### Внимание!

Протечка элементов питания может стать причиной травм или повреждения устройства. Чтобы избежать повреждения, следуйте приведенным ниже рекомендациям:

- устанавливайте элементы питания, соблюдая полярность;
- вынимайте элементы питания, если устройство не будет использоваться в течение длительного времени;
- не разбирайте элементы питания, не подвергайте их воздействию высокой температуры;
- своевременно меняйте элементы питания.

### Подключение устройства

- 14. Извлеките устройство из упаковки.
- 15. Удалите любые наклейки и элементы упаковки, мешающие работе устройства.
- 16.Вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку, показания времени на дисплее (1) будут мигать.

**Примечание**: В случае транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов. Убедитесь, что напряжение, указанное на приборе, соответствует напряжению электросети в вашем доме.

# Установка текущего времени

- 1. При первом подключении установите текущее время нажатиями кнопок (11) MIN и (10) HR.
- 2. Для сохранения настроек текущего времени нажмите кнопку (12) CLK.
- 3. В дальнейшем для изменения текущего времени перейдите в режим отображения времени, нажмите и удерживайте кнопку (12) СLK, показания времени на дисплее (1) начнут мигать.
- 4. Установите текущее время нажатиями кнопок (11) MIN и (10) HR.

Примечание: Если в течение 5 секунд кнопки (11) MIN и (10) НВ не будут нажаты, устройство перейдет в режим отображения текущего времени.

5. Для сохранения настроек нажмите кнопку (12) CLK.

# Настройка будильников

- В режиме отображения текущего времени нажмите кнопку (9) AL2 или (8) AL1, начнут мигать показания времени срабатывания будильника и соответствующий индикатор (6)/(13).
- 2. Кнопками (11) MIN и (10) HR установите время срабатывания будильника.

Примечание: Если в течение 5 секунд кнопки (11) MIN и (10) HR не будут нажаты, устройство перейдет в режим отображения текущего времени.

3. Выберите тип сигнала будильника: звуко-

вой сигнал (BUZZER) или радио (RADIO). Для этого последовательно нажимайте кнопку (9) AL2/ (8) AL1 в режиме настройки будильника.

Для сохранения настроек дождитесь перехода устройства к отображению показаний текущего времени.

**Примечание**: Об активации будильника(ов) сигнализирует соответствующий индикатор (6) и/или (13).

Для отключения будильника (ов) перейдите в режим настройки будильника и последовательно нажимайте соответствующую кнопку (9) AL2/ (8) AL1 до исчезновения индикаторов (6)/(13).

### Регулировка яркости дисплея

Нажатием кнопки (4) DIMMER регулируйте яркость дисплея:

- HIGH максимальная яркость,
- LOW минимальная яркость.

#### Повтор сигнала будильника

- Сигнал будильника можно отсрочить на 9 минут нажатием кнопки (3) «SNOOZE», при этом начнёт мигать соответствующий индикатор (6)/(13). Через 9 минут сигнал будильника повторится.
- 2. Для отключения звукового сигнала будильника/отсрочки сигнала нажмите кнопку (2) «SOURCE/AL OFF» .

# Таймер автоотключения

Вы можете установить время, по истечении которого произойдет автоматическое выключение воспроизведения радио.

- 1. Подключите устройство к сети и нажмите кнопку (2) «SOURCE».
- Нажмите кнопку (3) SNOOZE. На дисплее отобразятся символы «90», что означает автоматическое отключение воспроизведения через 90 минут.
- 3. Установите необходимое время автоотключения (с шагом в 10 минут) повторными нажатиями кнопки (3) SNOOZE.
- Для отключения таймера повторно нажимайте кнопку (3) «SNOOZE» до появления на дисплее (1) символа «ОFF» или выключите радио, нажав и удерживая кнопку (2) OFF.

### Регулировка уровня громкости

Для установки желаемого уровня громкости используйте кнопки (8) «VOL+» и (9) «VOL-».

# Прием радиостанций

- 1. Подключите устройство к сети и нажмите кнопку (2) «SOURCE».
- 2. Повторными нажатиями кнопки (2) SOURCE выберите диапазон FM или AM.
- При помощи кнопок (11) TUN- и (10) TUN+ настройтесь на желаемую радиостанцию.

Ручная настройка: последовательно нажимайте кнопки (11) TUN- и (10) TUN+ для выбора желаемой радиостанции с шагом 0,1 МГц в диапазоне FM и 9 кГц в диапазоне AM.

Автоматический поиск: нажмите и удерживайте нажатой кнопку (11) TUN- или (10) TUN+, тюнер начнет сканирование и автоматически остановит сканирование при нахождении ближайшего сильного сигнала от радиостанции.

 Для перехода в режим отображения текущего времени нажмите и удерживайте кнопку (2) «SOURCE».

#### Антенна (7)

Полностью размотайте провод антенны (7). Выберите оптимальное положение антенны (7) для качественного приема FM-сигнала.

Примечание: АМ-антенна находится в корпусе устройства, для качественного приема АМ-сигнала следует должным образом повернуть, то есть сориентировать само устройство.

### Программирование радиостанций

Вы можете настроить и сохранить 10 радиостанций в диапазоне FM и 10 радиостанций в диапазоне AM.

- 1. Настройтесь на радиостанцию, которую вы хотите запрограммировать.
- Нажмите и удерживайте кнопку (12) СLК/ МЕМ до появления символа программирования «Р01».
- 3. Повторите пункты 1–2 для всех радиостанций, частоты которых вы хотите сохранить в памяти устройства.
- 4. Для выбора предварительно запрограм-

мированных радиостанций последовательно нажимайте кнопку (12) CLK/MEM в режиме прослушивания радио.

# ЧИСТКА И УХОД

- Перед чисткой отключите устройство от сети.
- Для чистки устройства используйте мягкую ткань
- Запрещается использовать для этих целей жидкие или аэрозольные чистящие средства.

#### **ХРАНЕНИЕ**

- Перед тем, как убрать устройство на хранение, произведите его чистку.
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей.

#### Внимание!

Изделие не предназначено для использования в помещениях с повышенной влажностью. Не допускайте попадания воды на корпус и внутрь изделия. Нормальная вентиляция изделия продлит срок его службы.

# КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Радиочасы – 1 шт. Инструкция – 1 шт.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Электропитание: 220-240 В ~ 50 Гц

Резервное питание: 2 элемента питания типа

«AAA» 3 B -

Диапазон принимаемых частот

FM: 64,0-108,0 МГц AM: 522-1620 кГц

Максимальная потребляемая мощность: 4 Вт

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики прибора без предварительного уведомления.

# Срок службы устройства - 3 года.

EAC

Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

АНДЕР ПРОДАКТС ГмбХ, Австрия Нойбаугюртель, 38/7A 1070, Вена, Австрия Сделано в Китае